



AHCCCS hoy es una publicación de Arizona Health Care Cost Containment System Public Information Office (la Oficina de Información Pública del Sistema de la Contención de Costos de Cuidado de Salud de Arizona). Si tiene preguntas debe hacerlas al:
AHCCCS/MD 4100, Attn: PIO
801 E. Jefferson St.
Phoenix, AZ. 85034
(602) 417-4282

Las revistas electrónicas ofrecen mejores productos

Bienvenidos a la nueva revista electrónica AHCCCS hoy. La versión en inglés de la revista, AHCCCS today, aparecerá el próximo mes.

AHCCCS today y AHCCCS hoy son publicaciones del Arizona Health Care Cost Containment System (Sistema de la Contención de Costos de Cuidado de Salud de Arizona). Ellas han sido publicadas en forma semi-regular en formato impreso y enviadas a organizaciones de la comunidad en todo el estado, pero ahora nos estamos pasando a un formato electrónico.

Esta versión electrónica fue creada en parte para eliminar los costos de papel, pero también porque AHCCCS quería usar la tecnología para suministrar un mejor producto. Una revista electrónica puede tener acceso a más gente e incluir más información - no hay limitaciones en el espacio cibernético.

Actualmente AHCCCS está considerando tanto una versión de una página interactiva como su versión pdf transferible, que puede ser impresa y fotocopiada para distribución.

Si usted tiene alguna pregunta o comentarios sobre AHCCCS today o AHCCCS hoy, comuníquese con Liz Olson, Public Information Officer (Oficial de Información Pública), al (602) 417-4269 ó a: eaolson@ahcccs.state.az.us. Las dos revistas serán actualizadas cada dos meses.

Programa llega a los pequeños negocios

Hay como 1 millón de personas sin seguro de salud en Arizona.

AHCCCS quiere ayudar tratando de llegar al 10 por ciento de esta población - 100,000 no asegurados - y traerlos a Healthcare Group. Actualmente este programa de AHCCCS le suministra seguro a 11,000 empleados de pequeños negocios alrededor de todo el estado.

Y aunque ir de 11,000 a 100,000 es un paso gigante, es uno que Tony Rodgers, el Director de AHCCCS, considera que se puede hacer como parte de un plan a largo plazo del programa.

De acuerdo al plan, además de los miembros adicionales, Healthcare Group no necesitaría subvenciones del fondo general del estado después de 2006.

Esto tiene al personal de Healthcare Group entusiasmado.

Noticias

Nuevo director de AHCCCS

Anthony D. Rodgers asumió su puesto como director de AHCCCS a fines del verano pasado y desde entonces ha puesto a la agencia en un programa acelerado con un plan estratégico de cinco años que se enfoca en la administración de los aumentos de los costos médicos y el aumento de la cobertura de los cuidados de salud.

Rodgers era antes instructor en la University of California, Los Angeles. Tiene más de 25 años de experiencia en cuidados de salud, incluso como director del Maricopa Health System en Phoenix de 1990 a 1995.

Tiene una maestría en ciencias en salud pública y títulos de bachillerato en economía y ciencias políticas.

"Anthony tiene experiencia en los cuidados de salud de Arizona tanto como una experiencia muy amplia", dijo la Gob. Janet Napolitano. "El será un director de AHCCCS brillante".

Mientras que el plan a corto plazo de Rodgers se concentra en asegurar los fondos suficientes para cumplir con las demandas de cuidados de salud de la agencia, varios puntos importantes incluyen el mejoramiento de la calidad de los cuidados de salud y el acceso a servicios de cuidados primarios. También, la promoción del bienestar y la reducción



Noticias, de la página 1

de la fragmentación del programa y los costos por medio de la colaboración más eficiente y la integración de programas.

Rodgers ha sido profesor adjunto en normas y administración de salud en Arizona State University y en la University of Southern California.

Rodgers también ha trabajado como consultor de negocios para WellPoint State Sponsored Programs (los Programas de Salud WellPoint Patrocinados por el Estado), que tienen más de 90,000 miembros de Medicaid y State Children's Health Insurance Program (SCHIP) a nivel nacional.

Nuevo diseño de la página electrónica de AHCCCS

Los usuarios de la Internet pueden ver un nuevo diseño de la página electrónica de AHCCCS.

Un grupo de empleados de la agencia trabajó en un nuevo diseño de la página electrónica de la agencia para crear una página fácil de navegar, clara y con una cantidad de información sobre los programas, servicios y beneficios de AHCCCS.

El nuevo diseño fue planeado en dos etapas.

Etapas I, la cual ya está completa, incluye algunas áreas con materiales nuevos, incluso una área en español.

El grupo pronto empezará a trabajar en la Etapa II.

"Esta etapa consistirá en obtener reacciones tanto de los empleados como de visitantes externos a la página, usando grupos de enfoque y encuestas por correo electrónico", dijo Frank Lopez, director de información pública.

A lo largo de 2004-2005, el grupo continuará explorando formas de mejorar y administrar el contenido de manera más eficiente.

Un plan para el futuro de AHCCCS

Al principio del año, AHCCCS empezó a establecer un plan estratégico de cinco años que traza una nueva visión para el programa y que coloca a la agencia en posición de responder a las necesidades de cuidados de salud de Arizona en forma más efectiva y eficiente en el Siglo 21.

Dentro de la siempre cambiante estructura del ambiente de los cuidados de salud, AHCCCS planea extender su enfoque de simplemente manejo de cuidados a un plan de seguridad de salud más detallado para más ciudadanos de Arizona. Como una organización de seguridad de salud, AHCCCS desarrollará asociaciones de cuidados de salud públicas y privadas para asegurarles a los ciudadanos de Arizona con riesgos que habrán cobertura y servicios de cuidados de salud asequibles y disponibles.

El enfoque a corto plazo de este plan es asegurar que haya fondos suficientes e inmediatos disponibles para responder a la demanda.

El enfoque a largo plazo es administrar los aumentos de gastos médicos y el aumento de la cobertura de cuidados de salud, mientras que se mejoran la calidad de los servicios de cuidados de salud y el acceso a cuidados primarios y preventivos y a servicios basados en la comunidad.

El plan de AHCCCS tiene cinco asuntos estratégicos:

Asunto 1: Controlar la inflación de costos médicos.

Asunto 2: Mejorar la calidad de los cuidados de salud y el acceso a los servicios de cuidados primarios y opciones de cuidados de salud basados en la comunidad para reducir el total de los costos de cuidados de salud y promover el bienestar.

Asunto 3: Reducir el número de personas sin seguro para minimizar el impacto económico y de salud en la comunidad.

Asunto 4: Tratar la fragmentación de los programas de cuidados de salud, la cual ha reducido la efectividad de los programas y ha aumentado el costo de los mismos.

Asunto 5: Mejorar la actual infraestructura para apoyar la reducción de costos médicos, mejorar la administración médica, maximizar recursos y eficacia, y apoyar la cobertura de cuidados de salud para los que no están asegurados.

El control de la inflación de costos médicos involucra estrategias como compra creativa de productos farmacéuticos, revisión de las estructuras de tarifas para asegurar un pago equitativo a los proveedores y en general compras a mejores precios.

El mejoramiento de la calidad de los cuidados de salud y el acceso a cuidados primarios y a servicios de la comunidad pueden reducir los gastos mediante el mejoramiento de resul-

Futuro, página 8

APIPA termina el contrato con Banner Health Systems

Arizona Physicians IPA, el plan de salud más grande que contrata con AHCCCS, ha terminado su contrato con Banner Health Systems y cinco hospitales Banner efectivo el 15 de marzo.

Los hospitales incluyen Good Samaritan en Phoenix; Thunderbird Samaritan en Glendale; y Desert Samaritan, Mesa y Baywood en el Valle Este. Aunque APIPA ya no tiene un contrato para usar estos hospitales, los miembros de AHCCCS todavía tienen servicios a su disposición a través de estas instalaciones mediante autorización previa.

Sin embargo, como de 3,285 miembros de AHCCCS que están siendo tratados por doctores Banner o usando clínicas Banner, se les permitió cambiar planes de salud de APIPA a Care 1st durante abril, otro plan de AHCCCS. Care 1st ha sido contratado para usar las instalaciones Banner.

"Este fue un contrato impulsado por el sector privado y el mercado y APIPA y Banner no pudieron llegar a un acuerdo sobre los términos del contrato", dijo Tony Rodgers, director de AHCCCS.

Sin embargo, una de las principales preocupaciones de AHCCCS es continuar con los cuidados de salud.

Con ese fin, AHCCCS condujo un análisis de la organización y determinó que los 16 hospitales restantes bajo contrato con APIPA eran suficientes para cumplir con los requisitos de la organización del plan de salud.

Esos hospitales incluyen Mesa General, Maricopa Medical Center, Phoenix Baptist, Phoenix Memorial y St. Luke's Medical Center. También Phoenix Children's Hospital está en la organización.

APIPA ha desarrollado un plan de transición que permite el uso de las instalaciones Banner de acuerdo a ciertas condiciones tales como autorización previa, y que permite que los miembros de AHCCCS continúen con cuidados de salud en un hospital Banner en casos en los que se haya programado cirugía antes del 15 de marzo o cuando un embarazo tenga más de 26 semanas.

Los miembros y proveedores han sido notificados sobre el cambio. Ha habido algunas preocupaciones en la comu-

APIPA, página 7

Healthcare Group tiene metas altas, personal con energía para los retos

Healthcare Group, de la página 1

"Aquí hay energía", dice Michal Goforth, la directora de Healthcare Group. "La gente viene temprano y trabaja mucho. Vamos a hacer que esto se logre".

AHCCCS contrató a HMI Advertising and Marketing para hacerle publicidad a Healthcare Group. Una empleada de HMI, Laura Hislop, está trabajando en las oficinas de Healthcare Group.

Muchos miembros de Healthcare Group son casos crónicos, personas con un historial de cáncer o de otras enfermedades o discapacidades a largo plazo. Ellos trabajan para patronos que no ofrecen seguro y no pueden pagar las cuotas de los seguros del sector privado que cubren lo que ellos necesitan.

De acuerdo a Rodgers, alguien debe servir los negocios pequeños, el 70 por ciento de ellos no les ofrecen seguro de salud a sus empleados. Como un 94 por ciento de los negocios en Arizona están en esta categoría de "pequeño", con 50 empleados o menos.

Healthcare Group es una respuesta a la preocupación sobre el creciente número de miembros de AHCCCS y el

aumento de costos para el estado, de acuerdo a Goforth.

Los miembros de Healthcare Group pagan cuotas. Esto le economiza dinero al estado. Sin esto, muchos de los trabajadores sin seguro consideran a AHCCCS su plan de salud pre-determinado. Si se enferman, ellos usan las cuentas médicas como gastos y tienen derecho a Medicaid y esto significa que AHCCCS necesitará más dinero del estado.

"Veremos el fondo general aumentar cada año", dice Rodgers.

Esos son dineros de los impuestos que van para cuidados de salud que pueden ser usados para la educación u otras áreas en las que se necesiten dineros de los impuestos.

"Estamos tratando de crear un producto...aumentar la población de Healthcare Group y atraer a empleados jóvenes y probar que podemos ofrecerles lo que ellos quieren", dice él. "Es un último esfuerzo para hacer que la gente compre un producto basado en cuotas. Alguien tiene que tratar".



PCAP ofrece un puente sobre el agua turbulente de los cuidados de salud

El Programa Pima Community Access funciona como un puente. Conecta a los residentes de bajos ingresos y sin seguro del Condado de Pima con una red de cuidados de salud asequibles. Sus costos son bajos y manejables y los proveedores de cuidados de salud cumplen con los requisitos y son compasivos.

Esta es la forma en que trabaja PCAP:

La inscripción al programa PCAP cuesta \$20 cada seis meses. Los miembros escogen un "hogar médico"-uno de 13 centros de salud comunal en el condado que participa con PCAP. O, si los miembros así lo prefieren, ellos pueden elegir continuar con su médico principal. Esos proveedores de cuidados primarios coordinan los cuidados médicos de los miembros desde prevención hasta bienestar, especialidad y cuidados de hospital.

Por cuidados principales, la mayoría de los miembros pagan cuotas en una escala de descuento descendiente. Si necesitan ver a un especialista, esto cuesta \$25 por consulta. Si requieren tratamiento especializado, eso le cuesta al miembro 30 por ciento de lo que Medicare pagaría por ese tratamiento. (Este descuento representa un mínimo de 70 por ciento del descuento permitido por servicios médicos, lo que se descuenta sustancialmente de los cargos cobrados). Si un miembro necesita ser admitido a un hospital, esto cuesta \$400 por día por cuidados médicos/de cirugía y \$600 por día por la unidad de cuidados intensivos, con un costo máximo para el miembro de \$2,000 por cualquier estadía en hospital, ya sea de tres días o tres meses.

¿Quién tiene derecho a PCAP?

Para poder tener derecho al programa PCAP, usted debe cumplir con todos los siguientes requisitos:

Residir en el Condado de Pima;
Tener alguna forma de ingresos-tales como trabajo, pensiones, Seguro Social o desempleo;
Tener ingresos entre 100 y 250 por ciento del nivel federal de pobreza. El ingreso máximo que las personas pueden tener anualmente y todavía tener derecho a PCAP es \$23,275 para una persona sola, \$31,225 para dos personas, \$39,175 para una familia de tres y \$47,125 para una familia de cuatro, y
Tener derecho a cualquier tipo de seguro tradicional, tal como seguro suministrado por el patron o estado, federal u otros programas públicos.

Para más información sobre PCAP, llame al **(520) 694-0418** o visite **www.pcap.cc**.

El programa Pima Community Access es un sistema detallado de cuidados de la salud asequibles para personas sin seguro que viven en el Condado de Pima. El programa inició operaciones en septiembre del 2001 y en la actualidad tiene más de 8,000 miembros.

Obtenga los hechos sobre PCAP

El programa está a la disposición de los dueños de negocios en el área y otros para suministrar beneficios de cuidados de salud a sus trabajadores que tengan derecho. Está diseñado para ser una solución económica y fácil para patrones y empleados que no pueden pagar por cuidados de salud.

El programa, basado en la comunidad y sin fines de lucro, fue creado para ayudar a las personas con niveles de ingresos muy altos para tener derecho a programas de salud tales como AHCCCS, pero que no pueden adquirir seguro de salud tradicional. Este programa ofrece un puente en el vacío de cuidados de salud de miles de trabajadores cuyos ingresos son hasta 250 por ciento del nivel federal de pobreza.

Los participantes pagan una baja cuota anual de inscripción. La afiliación a PCAP ofrece una red de proveedores a precios de descuento, un hogar médico a participantes y cuidados coordinados. Se suministran cuidados principales, servicios especializados y de hospital a grandes descuentos.

Los dueños de negocios e individuos interesados en el programa pueden llamar al **(520) 694-0418** ó visitar nuestra página electrónica en: **www.pcap.cc**.



MCAP va a ayudar a los residentes del Condado de Maricopa con necesidades de cuidados de salud



Presentado por Stella Xenakis, Association of Community Health Centers (la Asociación de Centros de Salud Comunitarios); Contacto: Julie Lugo, HCC Enrollment Manager (Administradora de Inscripciones) (602) 288-7559

HealthCare Connect es un sistema detallado y de cuidados de salud asequibles para personas de bajos ingresos en el Condado de Maricopa. El programa fue creado para suministrar servicios médicos a un grupo específico de adultos de bajos ingresos en el Condado de Maricopa. Específicamente, el programa está diseñado para:

- Establecer un hogar médico para las personas de bajos ingresos del Condado de Maricopa, lo que significa que a cada persona inscrita se le asigna un hogar de cuidados primarios que se encarga de supervisar el cuidado de salud total de la persona. El objetivo de población es 175,000 personas de bajos recursos en el área de servicio definida del condado.
- Suministrar una red de contratos de cuidados principales, cuidados especializados e instalaciones de hospital de escala suficiente para suplir las necesidades de la población inscrita.
- Examinar e inscribir a los solicitantes que tengan derecho a programas de seguro público disponibles, utilizando una herramienta de determinación de derechos electrónica con base en la web llamada Health-e-Arizona. Esto suministrará un sistema eficiente, oportuno y uniforme para inscribir solicitantes en Medicaid, KidsCare, o en la propuesta red en la que "usted paga" por cuidados de salud con descuento de HealthCare Connect.
- Suministrar una red de farmacias con base en la comunidad para ofrecer medicamentos recetados a precios de descuento.
- Normalizar sistemas de información sobre derechos, inscripción y administración de calidad. Los sistemas de información también podrán llevar la cuenta de los cargos y recolecciones hechas a los proveedores participantes y no participantes.
- Desarrollar la capacidad administrativa necesaria y apoyar la operación y evaluación de este sistema de cuidados de salud único



El programa basado en la comunidad y sin fines lucrativos fue creado para ayudar a la gente de todas las edades, residentes del Condado de Maricopa, y que tienen niveles de ingresos demasiado altos para tener derecho a programas de salud tales como AHCCCS, pero que no pueden obtener seguro de salud tradicional. No se requiere ciudadanía. Este programa sirve de puente para llenar el vacío de cuidados de salud de las personas cuyos ingresos están entre el 100 por ciento y el 250 por ciento del Nivel Federal de Pobreza. El máximo de ingresos anuales para tener derecho a HealthCare Connect es \$23,275 para una persona sola, \$31,225 para dos personas, \$39,175 para tres y \$47,125 al año para una familia de cuatro.

La combinación de pagos que la persona inscrita hace de su propio bolsillo, el financiamiento Federal y del Estado a los centros de salud de la comunidad, financiamiento de subvenciones HRSA HCAP y servicios con descuento o donados por los proveedores participantes financiarán el programa. El programa seguirá el ejemplo de un modelo que ya ha sido probado y que está ya en operación en el Condado de Pima, Pima Community Access Program (PCAP).

El programa también está a la disposición de los dueños de negocios del área para ellos y para sus empleados que tengan derecho. Está diseñado para ser una solución económica y fácil para los patronos y empleados que no pueden adquirir seguro de salud. En resumen, el sistema HealthCare Connect proveerá una forma para que los residentes de Arizona de bajos recursos puedan recibir cuidados médicos detallados y coordinados a través de un sistema de entrega organizado que les simplifica la administración de cuidados a los doctores que se preocupan por la comunidad, a los profesionales de la salud y a las instalaciones proveedoras. A los que se inscriban, HealthCare Connect les ofrecerá un acceso y una accesibilidad que antes no estaba disponible sino solamente en las situaciones más delicadas.

Finalmente, la comunidad va a ganar un conocimiento sobre cómo pueden organizarse y suministrarse los cuidados de salud a las personas de bajos ingresos y además va a aprender sobre los verdaderos requisitos financieros, lo que hace de ésta una situación en la que todos los que están involucrados ganan.



Bosquejo de una Empleada

Nombre: Anna M. Alonzo



Empleada desde: 9/85 a 4/94 (8.5 años) y de nuevo desde 9/00 a la actualidad (3.5 años)

Pueblo natal: Globe, Arizona; me mudé a Phoenix cuando tenía dos

Graduada: 1973 West Phoenix High School, 1977 ASU - B.S. Salud Pública y de la Comunidad (caramba, ya estoy vieja)

Título de su posición, responsabilidades: Administradora de Relaciones Comunitarias

Parte favorita de su trabajo: Colaborar con organizaciones/grupos de la comunidad para desarrollar métodos para ayudar a que sus constituyentes tengan acceso a cuidados de salud

El mejor consejo que ha recibido: Carpe diem (¡Vivir el momento!)

Filosofía de trabajo: Trabajar duro y en forma inteligente, tratar a los colegas y a los constituyentes con respeto y echarse una buena risa en el trabajo de vez en cuando

Pasatiempos: Pasar tiempo con mi esposo Robert, mi hijo de 21 años, Luciano, perros (Leroy Brown y Sugar Baby), leer, leer y leer.

Manía: Las personas que degradan a otros

Último libro que leyó: *The Descent* (El descenso) por Jeff Long

Comida favorita: ¡Todo (y de veras quiero decir todo) lo que tenga chocolate!

Miembros de AHCCCS encuentran ayuda en programa para esterilizar y castrar a mascotas

(Este programa es solamente para miembros de AHCCCS. Si usted está en contacto con miembros, por favor aproveche para darles esta información).

Arizona Veterinary Medical Association (la Asociación de Veterinarios de Arizona) está administrando un programa de esterilización/castración de mascotas para personas que reciben AHCCCS en el Condado de Maricopa.

El programa, que es posible mediante un subsidio de Maddie's Fund, tiene el objetivo de controlar el exceso de población y reducir el índice de eutanasia de animales saludables que se pueden adoptar.

Por un pago complementario de \$10 por gato y \$20 por perro, veterinarios locales les pueden esterilizar hasta seis mascotas a las personas que reciben AHCCCS y participen en el programa.

Las personas solamente necesitan llamar a Spay/Neuter Hotline (la Línea Directa de Esterilización/Castración) al (602) 265-7729 para ser referidas a un hospital o clínica en su área y entonces llamar para sacar una cita para la cirugía.

Las personas que reciben AHCCCS deben presentar sus tarjetas de AHCCCS y una identificación con foto que establece residencia en el Condado de Maricopa, al llegar a la cita.

Por favor haga correr la voz sobre esta gran oportunidad. A muchas personas en AHCCCS les gustaría esterilizar a sus perros y gatos pero no tienen los fondos suficientes.

Además de reducir el número de animales que no se desean, la castración y esterilización pueden mejorar el comportamiento de los animales y aumentar su oportunidad de tener una vida larga y saludable.

*Maddie's Fund fue creado gracias a la generosidad de Cheryl y Dave Duffield, Fundadora de PeopleSoft y Presidente de la Junta Directiva. Lleva el nombre del querido Schnauzer miniatura de la familia, Maddie, que murió en 1997.

El primer paso es ayudar a crear programas que garanticen buenos hogares para todos los perros y gatos saludables de los refugios de animales en todo el condado. El siguiente paso será salvar a todas las mascotas enfermas o heridas que se encuentran en refugios de animales en todo el país.

(Nota: Spay/Neuter Hotline es un programa de Animal Defense League of Arizona (la Liga de Defensa de los Animales de Arizona). Está ayudando a AzVMA diseminando información a los clientes de AHCCCS.)

Programa dental pone sonrisas en las caras por todo el estado

¿Usted o alguien a quien usted conoce necesita ver a un dentista pero tiene recursos limitados? Hay ayuda disponible en su comunidad.

Desde enero, el programa de AzDA Arizona Committed To Improving Oral health Needs (Arizona se Compromete a Mejorar las Necesidades de Salud Bucal, cuyas siglas en inglés son ACTION) ha estado recibiendo solicitudes para ayuda dental.

La Robert Wood Johnson Foundation State Action for Oral Health Access financia parcialmente este nuevo programa y el Center for Health Care Strategies y el Arizona Department of Health Services Office of Oral Health y dentistas que participan voluntariamente son los que lo administran.



¿Cómo trabaja el programa?

El programa ACTION tiene un número gratis donde se da información sobre servicios dentales a tarifas reducidas en su área. Las personas que llaman también pueden solicitar los Servicios de Dentistería para Familias o los Servicios Dentales Donados de ACTION.

Dentistería para familias

- Programa de ayuda dental para familias sin recursos financieros.
- Familias con niños menores de 19 años que viven con

ingresos limitados.

- El dentista decide el tratamiento que se necesita. El tratamiento se acaba cuando el trabajo se completa.
- Un programa de sólo una sola vez. Una vez que se le complete el trabajo, usted termina con el programa.

- No se aceptan emergencias.

Servicios Dentales Donados

- Debe probar necesidad dental y financiera.
- No debe tener ayuda financiera.
- El dentista decide el tratamiento que se necesita.
- El tratamiento se acaba cuando el trabajo se completa.
- El tratamiento que se recibe es donado.
- Un programa de sólo una vez. Una vez que se le complete el trabajo, a usted se le termina el programa.
- No se aceptan emergencias.

Para más información sobre el programa ACTION o para pedir una solicitud, por favor llame al:

(602) 957-1474 ó al **(866) 340-4337**.

Algunos miembros de APIPA continúan usando Banner

APIPA, de la página 3

nidad sobre la terminación del contrato, particularmente en el Valle Este, donde algunos miembros de AHCCCS prefieren continuar usando Desert Samaritan en lugar de ir a otros hospitales locales.

"Aunque preferimos que usen (los miembros de AHCCCS) nuestras instalaciones que quedan en el contrato, los cuidados de los miembros son nuestra prioridad principal", dijo John Dinesman, un vicepresidente de APIPA. "Veremos la situación de cada miembro en forma individual. En algunos casos, tal vez que involucran transporte o cuidados especializados que sólo están disponibles en una instalación Banner, los miembros podrán continuar usando una instalación Banner."





Un plan para el futuro de AHCCCS

Futuro, de la página 2

tados médicos y la promoción del bienestar. Tomar en cuenta las enfermedades crónicas por medio de administración y prevención de enfermedades, junto con el mejoramiento de la planificación del cuidado del paciente, puede resultar en cuidados a mejores costos.

La reducción del número de ciudadanos de Arizona sin seguro puede lograrse creando paquetes de beneficios que estén al alcance de los empleados de pequeños negocios bajo el Healthcare Group de

AHCCCS, e influenciando los incentivos de impuestos federales para ayudar a los empleados con cobertura patrocinada por sus patronos. La reducción del número de personas sin seguro reduce los cuidados sin compensación y beneficia a todos los que compran cuidados de salud porque estos costos no le recargan a los que pagan.

La fragmentación de los programas de cuidados de salud y las ineficiencias que resultan de esto puede reducirse mediante colaboración. Se pueden reducir los costos y mejorar el cuidado usando colaboraciones públicas y privadas para maximizar los recursos.

Finalmente, la infraestructura y los recursos humanos deben mejorarse para lograr el plan estratégico o no se podrá lograr un progreso significativo. El reemplazo de anticuada tecnología de la información y de la comunicación puede mejorar mucho las ineficiencias y los ahorros en los costos. También debe tomarse en cuenta el aspecto humano evaluando las necesidades del personal y mejorando las principales competencias de la agencia.

AHCCCS ha sido evaluada extensivamente y consistentemente ha recibido calificaciones altas tanto en administración como en resultados de programas. Por ejemplo, en una revisión reciente de AHCCCS, el auditor general de Arizona reportó que el programa "ha podido administrar eficientemente el aumento de clientes y ha implementado siete programas nuevos de determinación de derechos de grupos en los pasados cinco años". Además, el Center for Health Care Strategies Inc. encontró en un estudio de diez estados que "sólo Arizona ha alcanzado las normas requeridas para la compra prudente de cuidados administrados de Medicaid".

El plan estratégico de AHCCCS trata de llevar un impulso positivo adelante para responder a los retos del Siglo 21.



Video sobre cuidado a largo plazo es primero de una serie

La administración de AHCCCS está desarrollando el primero de una serie de videos diseñados para explicarle sus principales programas a la comunidad. El primer video, llamado "Care, Quality and Respect" ("Cuidado, Calidad y Respeto") es sobre Arizona Long Term Care System (el Sistema de Cuidados a Largo Plazo de Arizona).

El video es primordialmente para miembros potenciales y sus familias, pero también puede ser usado como información general para grupos comunitarios. El video le da al espectador una corta introducción sobre ALTCS, incluyendo servicios, requisitos para derechos, pasos que una persona toma para tener derecho y administración de casos.

"Este es un video para familiarizar al espectador con las áreas principales de ALTCS, para que cuando las per-

sonas lleguen a ver si tienen derechos ellas tengan cierta comprensión sobre el programa y sobre el proceso que les espera", dijo Frank Lopez de la oficina de información de AHCCCS. "No se intenta como un video de entrenamiento detallado".

El video dura alrededor de ocho minutos y estará disponible a finales de mayo. Los grupos de la comunidad o las personas interesadas en obtener una copia pueden llamar al 602-417-4282 y solicitar una copia. El video será distribuido en formato de videotape, pero si hay suficiente interés también se puede hacer en formato de CD.

En los próximos meses, AHCCCS desarrollará videos adicionales para otras áreas del programa. Todos los videos irán acompañados de folletos con la misma información.

¿Desea que le informen cuando se publica una nueva edición de AHCCCS hoy? Envíele un correo electrónico a Lupe Solis, AHCCCS PIO, a: LMSolis@ahcccs.state.az.us